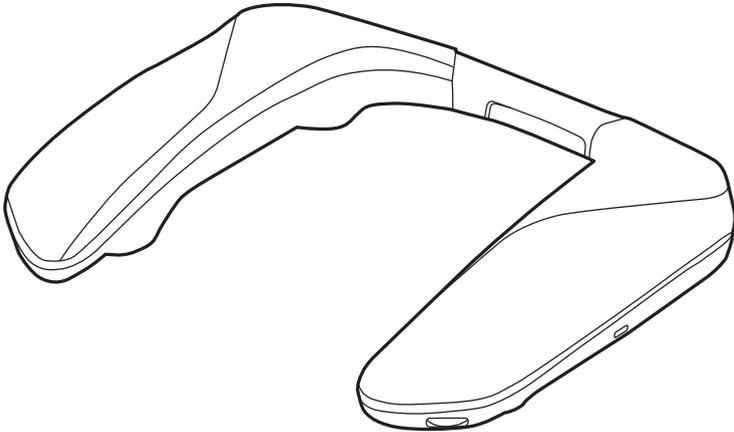


# Panasonic®

## Manuel d'utilisation Enceinte tour de cou sans fil

Modèle **SC-GNW10**



### SOUND~~S~~SLAYER™

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.  
Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour consultation ultérieure.

**Pour toute assistance supplémentaire, visitez :**  
[www.panasonic.ca/french/support](http://www.panasonic.ca/french/support)

# Précautions de sécurité

## ■ Appareil

### AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommages à l'appareil,

- Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
- Ne placer sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
- Utiliser les accessoires recommandés.
- Ne pas retirer les couvercles.
- Ne pas réparer soi-même cet appareil. Confier toute réparation à un personnel de service qualifié.

Éviter les conditions suivantes :

- Températures extrêmement basses ou élevées durant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- Mise au rebut d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou écrasement ou coupure mécanique d'une batterie, pouvant entraîner une explosion.
- Température extrêmement élevée et/ou pression de l'air extrêmement basse pouvant entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

## ■ Endroits où utiliser ou bien ranger le produit

- Cet appareil est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Ne pas l'utiliser ou le laisser là où la température est extrêmement élevée comme un endroit exposé directement au soleil ou près d'une source de chaleur.
- Ne pas l'utiliser ou le laisser dans des endroits très poussiéreux.
- Ne pas l'utiliser ou le laisser dans des endroits soumis aux vibrations.
- Ne pas l'utiliser ou le laisser dans des endroits très humides, comme une salle de bains.

## ■ Manipulation

- Ne pas laisser tomber, heurter ou soumettre à des chocs violents. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement.
- Le son peut être coupé ou des parasites être audibles si la pointe de la fiche est sale. Si cela se produit, essuyer la pointe de la fiche et celle de l'adaptateur avec un chiffon doux et sec.

## ■ Batterie incorporée

- Ne pas chauffer ni exposer à la flamme.
- Ne pas laisser l'appareil pendant un long moment dans une voiture exposée directement aux rayons du soleil, avec les portières et les fenêtres fermées.
- Ne pas exposer à une faible pression atmosphérique en haute altitude.
- Ne pas exposer à une faible pression atmosphérique parce que cela pourrait provoquer des explosions ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.

Durant l'utilisation, l'appareil pourrait recevoir des interférences provenant de téléphones cellulaires. Si des interférences se produisent, éloigner le téléphone cellulaire de l'appareil.

Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient :

- == CC
- 🔌 Veille



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Contient FCC ID : NKR-SWA20

Contient IC : 4441A-SWA20

Modèle : SC-GNW10 (SB-GNW10, SH-GNW10)

Cet émetteur ne doit pas partager sa localisation ni être utilisé conjointement avec une autre antenne ou émetteur.

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées par l'ISDE pour un environnement non contrôlé et est conforme à la norme CNR-102 concernant les règles d'exposition aux radiofréquences (RF) de l'ISDE.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Conforms to

UL STD 62368-1.

Certified to CAN/CSA STD

C22.2 No.62368-1.

Conforme à la norme CAN/CSA

C22.2 No.62368-1.

---

# Table des matières

Précautions de sécurité .....	2
<b>Avant l'utilisation</b>	
<hr/>	
Accessoires .....	5
Entretien .....	5
Noms des pièces (appareil principal) .....	6
Nom des pièces (émetteur) .....	7
Charge .....	8
Branchement à l'émetteur .....	9
• Branchement à l'aide du câble USB (entrée USB) .....	9
• Branchement d'une enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur (en option) .....	11
Port de l'appareil .....	12
Connexion sans fil de l'appareil et de l'émetteur .....	12
• Mise en marche de l'appareil .....	12
<b>Fonctionnement</b>	
<hr/>	
Commandes de base .....	13
• Réglage du volume .....	13
• Utilisation d'effets de champ sonore s'adaptant à la source (mode sonore) .....	13
• Mise en sourdine du microphone .....	13
Modifications des réglages de l'appareil .....	14
• Changement du volume de l'interlocuteur dans un clavardage (mode volume de clavardage) .....	14
• Réglage des graves (Niveau des graves) .....	14
• Nouveau couplage de l'appareil et de l'émetteur .....	15
• Modification des réglages à l'aide de l'application à utiliser dans Windows (SOUNDSLAYER Engine) .....	15
<b>Autre</b>	
<hr/>	
Restauration des réglages d'usine .....	16
Licences .....	16
Dépannage .....	17
Mise à jour du logiciel .....	18
Spécifications .....	19
Mise au rebut de l'appareil .....	21
• Retrait de la batterie lors de la mise au rebut de cet appareil .....	21

## Expressions utilisées dans ce document

- Les pages de référence sont indiquées comme "→ ○○".
- Les illustrations du produit peuvent différer du produit réel.

## Accessoires

Vérifier et identifier les accessoires fournis.

### **1 x émetteur sans fil**

- Appelé "émetteur" dans ce document.

### **1 x cordon de charge USB**

- Environ 0,2 m (0,66 pi)

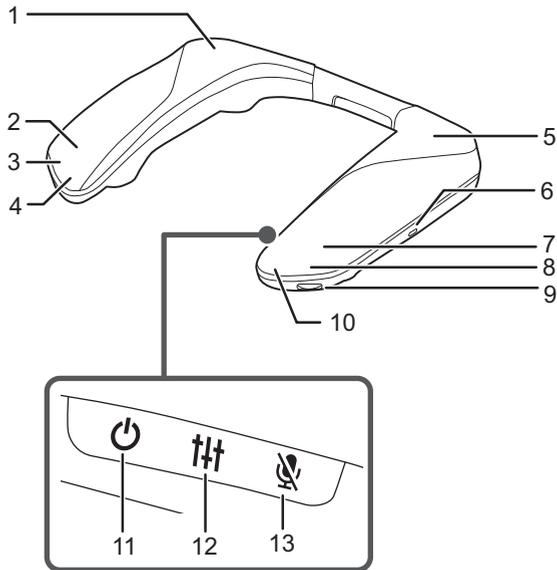
### **1 x câble USB (pour utilisation avec l'émetteur sans fil)**

- Environ 1,0 m (3,2 pi)

## Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, l'essuyer à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

## Noms des pièces (appareil principal)



- 1 Haut-parleur arrière (D)
- 2 Haut-parleur avant (D)
- 3 Voyant de fonctionnement (D)
- 4 Microphone (D)
- 5 Haut-parleur arrière (G)
- 6 Prise de charge
- 7 Haut-parleur avant (G)
- 8 Voyant de fonctionnement (G)
- 9 Molette du volume [VOL]
- 10 Microphone (G)
- 11 Touche de mise en veille [⏻]
- 12 Touche du mode sonore [🔊]
- 13 Touche de mise en sourdine [🔇]

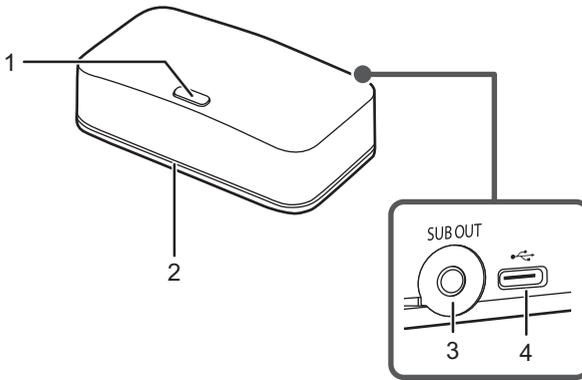
### Exemples d'éclairage/clignotement des voyants de fonctionnement

Voyant de fonctionnement (G)	Voyant de fonctionnement (D)	État
Éteint	S'allume (rouge)	Charge en cours
S'allume (cyan) <sup>*1*2</sup>	S'allume (cyan) <sup>*1*2</sup>	Connexion sans fil
Éteint	Clignote lentement (cyan) <sup>*1</sup>	En attente d'une connexion sans fil
Éteint	Clignote rapidement (bleu)	En attente du couplage (liaison) pour une connexion sans fil
S'allume (rouge)	S'allume (rouge)	Microphones en sourdine

\*1 Lorsque seul le voyant de fonctionnement (D) clignote (rouge), la batterie est déchargée. (→ 8, "Notification du niveau de la batterie")

\*2 Si les réglages d'éclairage "Lighting Settings" de l'application à utiliser dans Windows (→ 15) sont sur "OFF" (désactivés), les voyants s'éteignent au bout de 3 secondes environ.

## Nom des pièces (émetteur)



- 1 Touche de couplage [-PAIRING]
- 2 Voyant de fonctionnement
- 3 Prise de sortie audio [SUB OUT]
- 4 Port USB

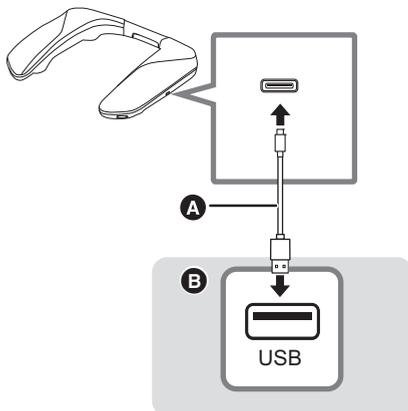
### Exemples d'éclairage/clignotement des voyants de fonctionnement

Voyant de fonctionnement	État
S'allume (cyan)	Connexion sans fil
Clignotement lent (cyan)	En attente d'une connexion sans fil
Clignote (cyan)	En attente du couplage (liaison) pour une connexion sans fil
S'allume (rouge)	Microphones en sourdine

# Charge

La batterie rechargeable (installée dans l'appareil) n'est pas chargée initialement. Charger la batterie avant d'utiliser l'appareil.

- Le voyant de fonctionnement (D) s'allume (rouge) durant la charge et s'éteint lorsque la charge est terminée.



- A** Cordon de charge USB (fourni)
- B** Adaptateur secteur USB, etc.

## ■ Durée de charge

### Environ 4,0 heures

- En utilisant un adaptateur secteur USB (en option) en mesure de fournir un courant de sortie de 1 500 mA à 5 V c.c.
- Température ambiante 25 °C (77 °F)/Lors de la charge d'une batterie complètement déchargée

## Nota :

- Avec un adaptateur secteur USB, etc., brancher d'abord le câble USB puis le brancher à la prise secteur.
- La charge peut ne pas être effectuée ou peut s'arrêter si l'ordinateur est mis ou commuté au mode attente ou au mode veille.
- Ne pas utiliser un autre cordon de charge USB, sauf celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- La batterie rechargeable intégrée peut se détériorer si elle n'est pas utilisée pendant longtemps, il faut la recharger tous les 6 mois.
- Le volume baisse si l'appareil est utilisé avec le câble USB branché.

## ■ Notification du niveau de la batterie

- Lorsque le niveau de la batterie tombe à 20 %, le voyant de fonctionnement (D) clignote (rouge) et un signal sonore retentit.
- Lorsque la touche [↑] de cet appareil est pressée longuement, il est possible de voir la charge résiduelle de la batterie avec les voyants de fonctionnement.

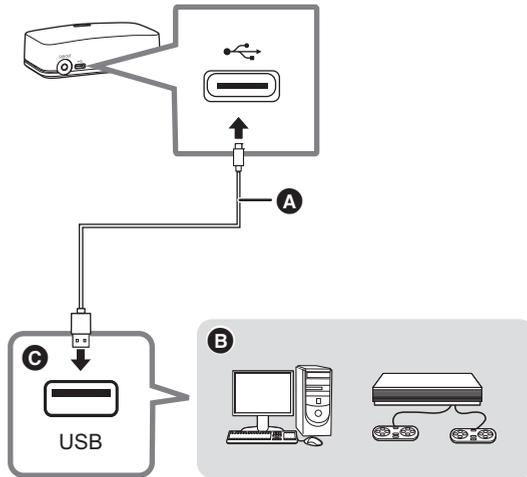
Charge résiduelle de la batterie	Voyant de fonctionnement (G)	Voyant de fonctionnement (D)
De 71 % à 100 %	S'allume (bleu)	S'allume (bleu)
De 21 % à 70 %	S'allume (bleu)	Éteint
De 6 % à 20 %	S'allume (rouge)	Éteint
À 5 % ou moins	Clignote (rouge)	Éteint

# Branchement à l'émetteur

## Branchement à l'aide du câble USB (entrée USB)

Brancher l'appareil à un dispositif doté d'un port USB (PC, PS4/PS5, Nintendo Switch, etc.).

- L'alimentation est fournie par le port USB auquel l'émetteur est branché.
- Mettre d'abord en marche le dispositif à brancher, puis brancher l'émetteur.
- Le voyant de fonctionnement de l'émetteur s'allume (cyan) lorsqu'il y a une connexion sans fil avec cet appareil et clignote (cyan) lorsqu'il n'y a pas de connexion sans fil avec cet appareil.
- Afin d'utiliser correctement cet appareil, en fonction de l'environnement d'exploitation et du SE, il faut modifier certains réglages du son de l'ordinateur. (→ 10, "Branchement à un ordinateur")



- A** Câble USB (fourni)
- B** Dispositif branché
- C** Port USB

### Nota :

- Aucun autre câble USB ne doit être utilisé à part celui fourni. Cela pourrait causer un dysfonctionnement. Le câble le plus court est spécifiquement destiné à la recharge et ne peut pas être utilisé pour brancher l'émetteur.

**■ Branchement à un ordinateur**

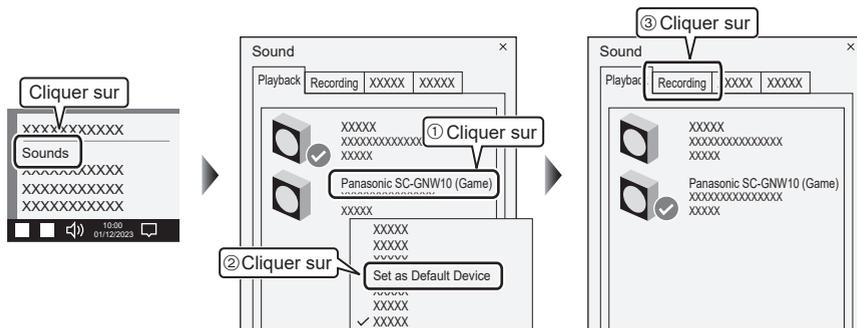
Afin d'utiliser correctement cet appareil, en fonction de l'environnement d'exploitation et du SE, il faut modifier certains réglages du son de l'ordinateur. Deux dispositifs apparaissent lorsque l'émetteur est branché, alors effectuer les réglages comme suit :

**Régler "Panasonic SC-GNW10 (Game)" comme dispositif par défaut pour la lecture ("Playback").**



- 1 Cliquer sur l'icône du haut-parleur dans la barre des tâches.
- 2 Cliquer sur " ^ " en haut à droite de la barre de volume.
- 3 Sélectionner "Panasonic SC-GNW10 (Game)".

**Régler "Panasonic SC-GNW10 (Game)" comme dispositif par défaut pour la lecture ("Playback"), régler "Panasonic SC-GNW10 (Chat)" comme dispositif par défaut pour l'enregistrement ("Recording").**



- 1 Cliquer à droite sur l'icône du haut-parleur dans la barre des tâches et sélectionner "Sounds" (Sons).
- 2 Cliquer sur l'onglet "Playback" (Lecture).
- 3 Cliquer à droite sur "Panasonic SC-GNW10 (Game)" et sélectionner "Set as Default Device" (Régler comme dispositif par défaut).
- 4 Cliquer sur l'onglet "Recording" (Enregistrement).
- 5 Cliquer à droite sur "Panasonic SC-GNW10 (Chat)" et sélectionner "Set as Default Device" (Régler comme dispositif par défaut).

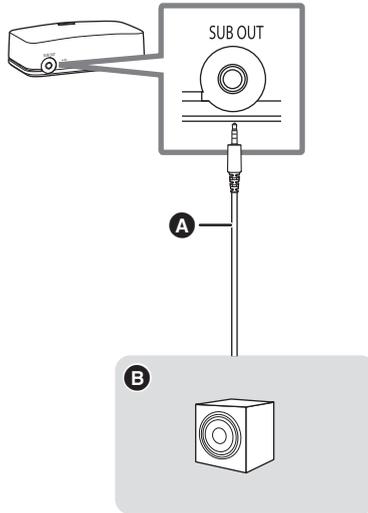
**Branchement d'une enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur (en option)**

Les graves peuvent être produits par une enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur en branchant celle-ci à la prise de sortie audio (SUB OUT) de l'émetteur.

Ce branchement nécessite un câble audio en option.

- Dans la mesure où des bruits parasites peuvent se produire, utiliser un câble audio (en option) ne mesurant pas plus de 3 m (9,8 pi).
- Consulter le manuel d'utilisation de l'enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur pour les instructions de branchement.

Exemple de branchement :



**A** Câble audio (en option)

**B** Enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur

## Port de l'appareil

Porter l'appareil sur les épaules et en faisant attention à la manière dont il est positionné.



## Connexion sans fil de l'appareil et de l'émetteur

### Mise en marche de l'appareil

Avant de mettre en marche l'appareil, brancher l'émetteur et le dispositif avec le câble USB. (Le voyant de fonctionnement de l'émetteur clignote (cyan) pour signaler cet état.)

**Appuyer sur la touche [⏻] pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement (D) clignote (cyan).**

La connexion sans fil entre cet appareil et l'émetteur démarre.

Lorsque la connexion sans fil est établie, l'appareil et l'émetteur sont dans les états suivants :

Cet appareil	Voyant de fonctionnement (G)	S'allume (cyan) <sup>*1</sup>
	Voyant de fonctionnement (D)	S'allume (cyan) <sup>*1*2</sup>
Émetteur	Voyant de fonctionnement	S'allume (cyan)

\*1 Si les réglages d'éclairage "Lighting Settings" de l'application à utiliser dans Windows sont sur "OFF" (désactivés), les voyants s'éteignent au bout de 3 secondes environ.

\*2 Clignote (rouge) lorsque le niveau de la batterie tombe à 20 %.

### Mise hors marche de l'appareil

Appuyer sur la touche [⏻] pendant environ 2 secondes jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement (G) clignote 3 fois.

• Le voyant de fonctionnement (G) s'éteint et l'appareil se met hors marche.

### Nota :

- Si la connexion sans fil n'est pas établie entre l'appareil et l'émetteur, tenter un nouveau couplage. (→ 15)
- Si le son est déformé, baisser le volume.
- Si un signal d'entrée est excessif, cet appareil pourrait s'arrêter automatiquement de fonctionner et l'alimentation pourrait être coupée pour des raisons de sécurité.
- Lors d'une connexion sans fil, s'il n'y a aucun son pendant au moins 5 minutes, cet appareil se met automatiquement hors marche. (Fonction de mise hors marche automatique)
- La fonction de mise hors marche automatique pourrait ne pas fonctionner si dans certains cas il y a des parasites provenant d'autres dispositifs.
- Les réglages de la mise hors marche automatique peuvent être modifiés dans l'application à utiliser dans Windows. (→ 15) (Réglage d'usine par défaut : activé)

# Commandes de base

## Réglage du volume

Règle le volume.

### Tourner la molette [VOL].

- Un signal sonore se produit lorsque le volume minimum ou maximum est atteint.

#### Nota :

- Le réglage du volume est conservé même si l'alimentation est coupée.

## Utilisation d'effets de champ sonore s'adaptant à la source (mode sonore)

Il est possible de bénéficier des effets de champ sonore qui s'adaptent aux images de l'équipement branché en commutant le mode sonore. (Réglage d'usine par défaut : RPG)

### Appuyer sur la touche [↑↑↑].

L'invite vocale (anglais) indique le mode en cours sur pression de la touche [↑↑↑].

(Une tonalité de commande retentit lorsque le mode passe sur Custom1/2/3 (Personnalisé1/2/3).)

Le mode change sur une autre pression de la touche [↑↑↑] dans les 3 secondes qui suivent l'invite.

- L'invite vocale (anglais) indique le mode qui vient d'être activé.

<b>RPG</b>	Mode adapté aux RPG (Jeux de rôles)
<b>FPS (JTPP)</b>	Mode adapté aux FPS (Jeux de tir à la première personne)
<b>Voice (Voix)</b>	Permet d'améliorer les voix. Mode qui rend la voix des gens plus facile à entendre.
<b>Cinema (Cinéma)</b>	Permet de bénéficier d'un son avec des effets spatiaux et une puissance attendus d'un film.
<b>Music (Musique)</b>	Permet de bénéficier du son enveloppant des instruments et des voix.
<b>Stereo (Stéréo)</b>	La reproduction sonore est en stéréo.
<b>Custom1/2/3 (Personnalisé1/2/3)</b>	Ne peut être sélectionné que si cela est enregistré dans l'application à utiliser dans Windows.

#### Nota :

- Le réglage est conservé jusqu'à ce qu'il soit une nouvelle fois modifié.
- Il est également possible de changer le mode sonore à l'aide de l'application à utiliser dans Windows (→ 15).

## Mise en sourdine du microphone

Permet d'activer ou de désactiver le microphone.

### Appuyer sur la touche [🔇].

Les voyants de fonctionnement (G) et (D) de l'appareil ainsi que le voyant de fonctionnement de l'émetteur s'allument (rouge) et les microphones sont coupés.

- Appuyer une nouvelle fois pour annuler.

#### Nota :

- La coupure du microphone est maintenue même si l'alimentation est hors marche.
- La coupure du microphone peut être modifiée pendant que l'appareil principal et l'émetteur sont connectés sans fil.

# Modifications des réglages de l'appareil

## Changement du volume de l'interlocuteur dans un clavardage (mode volume de clavardage)

Règle la sortie du son provenant de l'interlocuteur dans un clavardage émis par les haut-parleurs.  
(Réglage d'usine par défaut : Valeur non réglée (0 dB))

- 1 Tout en appuyant sur la touche [  ], tourner la molette [VOL] vers [+] jusqu'à ce que les voyants de fonctionnement clignotent (bleu).**
  - En mode volume de clavardage, les voyants de fonctionnement (G) et (D) clignotent (bleu) chacun trois fois de façon répétée.
- 2 Pendant que l'appareil est en mode volume de clavardage, tourner la molette [VOL] pour régler (sur 7 niveaux).**
  - La sortie augmente lorsque la molette est tournée vers [+].
  - La sortie baisse lorsque la molette est tournée vers [-].
  - Des tonalités de commande sont émises à la valeur maximale (+3 dB), à la valeur non réglée (0 dB), et à la valeur minimale (-3 dB).  
(La tonalité retentit deux fois lorsque la valeur maximale ou la valeur minimale est atteinte et retentit une fois lorsqu'il n'y a aucun réglage.)
- 3 Terminer les réglages en appuyant sur n'importe quelle touche (non sur la molette [VOL]).**
  - Les réglages se terminent également si l'appareil est laissé en mode volume de clavardage pendant au moins 10 secondes sans aucune action.

### Nota :

- Le réglage est conservé jusqu'à ce qu'il soit une nouvelle fois modifié.
- Le réglage n'est possible que durant une connexion sans fil.
- Il est également possible de changer le volume de clavardage à l'aide de l'application à utiliser dans Windows (→ 15).

## Réglage des graves (Niveau des graves)

Permet de régler le volume des graves produits par les haut-parleurs.  
(Réglage d'usine par défaut : niveau 3)

- 1 Tout en appuyant sur la touche [  ], tourner la molette [VOL] vers [-] jusqu'à ce que les voyants de fonctionnement clignotent (bleu).**
  - En mode niveau des graves, les voyants de fonctionnement (G) et (D) clignotent (bleu) chacun deux fois de façon répétée.
- 2 Pendant que l'appareil est en mode niveau des graves, tourner la molette [VOL] pour régler (sur 5 niveaux).**
  - Le volume des graves augmente lorsque la molette est tournée vers [+].
  - Le volume des graves baisse lorsque la molette est tournée vers [-].
  - Des tonalités de commande sont émises à la valeur maximale (niveau 5), à la valeur non réglée (niveau 3) et à la valeur minimale (niveau 1).  
(La tonalité retentit deux fois lorsque la valeur maximale ou la valeur minimale est atteinte et retentit une fois lorsqu'il n'y a aucun réglage.)
- 3 Terminer les réglages en appuyant sur n'importe quelle touche (non sur la molette [VOL]).**
  - Les réglages se terminent également si l'appareil est laissé en mode niveau des graves pendant au moins 10 secondes sans aucune action.

### Nota :

- Le réglage est conservé jusqu'à ce qu'il soit une nouvelle fois modifié.
- Le réglage n'est possible que durant une connexion sans fil.
- Il est également possible de changer le niveau des graves à l'aide de l'application à utiliser dans Windows (→ 15).

## Nouveau couplage de l'appareil et de l'émetteur

S'il n'a pas été possible de connecter l'appareil et l'émetteur, la connexion sans fil peut être établie en effectuant une nouvelle fois le couplage des appareils.

### 1 Maintenir enfoncée la touche [-PAIRING] de l'émetteur.

- Le voyant de fonctionnement de l'émetteur clignote rapidement (cyan).

Effectuer la procédure suivante avec l'appareil hors marche.

### 2 Appuyer sur la touche [⏻] pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que le voyant de fonctionnement (D) clignote (bleu) rapidement.

- Le couplage pour la connexion sans fil entre cet appareil et l'émetteur démarre.

Lorsque la connexion sans fil est établie, l'appareil et l'émetteur sont dans les états suivants :

Cet appareil	Voyant de fonctionnement (G)	S'allume (cyan)
	Voyant de fonctionnement (D)	S'allume (cyan)
Émetteur	Voyant de fonctionnement	S'allume (cyan)

## Modification des réglages à l'aide de l'application à utiliser dans Windows (SOUNDSLAYER Engine)

Si l'émetteur est connecté à un PC, il est possible d'utiliser l'application à utiliser dans Windows pour modifier les réglages de cet appareil.

- Réglage de l'égaliseur
- Réglage de l'équilibre des haut-parleurs
- Désactivation des voyants de fonctionnement (réglages d'éclairage)
- Mise à jour du logiciel
- etc.

Visiter le site Web suivant pour plus de détails sur l'application :

<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/sse/>

(Ce site est en anglais seulement.)

## Restauration des réglages d'usine

Cela est fait lorsque l'appareil est remis dans l'état où il était au moment de l'achat, comme lors de la mise au rebut ou le transfert de l'appareil à un tiers.

Pour restaurer les réglages d'usine, cet appareil et l'émetteur doivent être connectés sans fil.

- 1 Tourner la molette [VOL] vers [-] jusqu'à ce que le volume atteigne le niveau minimum [0].**
  - Une tonalité de commande est émise lorsque le volume atteint le niveau minimum [0].
- 2 Appuyer sur les touches [↑] et [↵] pendant au moins 5 secondes.**
  - Une tonalité de commande est émise et l'appareil est en mode réglages d'usine.
  - Lorsque l'appareil est en mode réglages d'usine, les voyants de fonctionnement (G) et (D) clignotent (bleu) chacun toutes les secondes.
- 3 Appuyer sur la touche [↵] pendant que l'appareil est en mode réglages d'usine.**
  - Les paramètres sont tous restaurer à leurs réglages d'usine.
  - L'appareil se met hors marche.

### Nota :

- L'information de couplage de l'appareil et l'émetteur ne sera pas supprimée même si les réglages d'usine sont restaurés. (Il n'est pas nécessaire d'effectuer une nouvelle fois le couplage des appareils.)

## Licences

SOUNDSLAYER est une marque commerciale de Panasonic Holdings Corporation.

PS4 et PS5 sont des marques déposées ou des marques commerciales de Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation.

Nintendo Switch est une marque déposée ou une marque commerciale de Nintendo.

Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ces instructions sont généralement les marques déposées ou les marques commerciales des fabricants qui ont développé le système ou le produit concerné. Parfois les symboles <sup>TM</sup> et <sup>®</sup> ne sont pas précisés dans le texte.

---

## Dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées ne résolvent pas le problème rencontré, consulter la section "DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS" dans le "Manuel d'utilisation Fonctions de base".

### **Aucun son n'est produit.**

- Le port USB ou la fiche peuvent être sales. Essayer le port USB et nettoyer la fiche avec un chiffon doux et sec.
  - Le son peut avoir été mis en sourdine ou complètement baissé sur le dispositif branché. Régler le volume sur le dispositif branché.
  - S'assurer que "Panasonic SC-GNW10 (Game)" est sélectionné en tant que sortie audio sur le dispositif branché.
- 

### **Le son est faible.**

- Augmenter le volume des autres dispositifs ainsi que celui de cet appareil.
- 

### **Il y a des interruptions du son. / Trop de bruit. / Mauvaise qualité du son.**

- S'assurer que le port USB fonctionne normalement. S'il y a d'autres ports USB sur l'ordinateur, essayer d'utiliser l'un de ceux-là.
  - Un concentrateur USB est peut-être présent entre l'émetteur et l'ordinateur. S'il y a d'autres ports USB sur l'ordinateur, essayer d'utiliser l'un de ceux-là.
- 

### **L'appareil ne fonctionne pas.**

- Vérifier si l'appareil est chargé. (→ 8)
- 

### **L'émetteur ne fonctionne pas.**

- S'assurer que le câble USB est correctement branché au port USB de chaque dispositif.
  - S'assurer que le port USB fonctionne normalement. S'il y a d'autres ports USB sur l'ordinateur, essayer d'utiliser l'un de ceux-là.
  - Si l'appareil ne se met toujours pas en marche après avoir effectué ce qui précède, débrancher le câble USB puis le rebrancher.
- 

### **Il n'y a pas d'effet ambiophonique.**

- S'assurer que "Panasonic SC-GNW10 (Game)" est sélectionné en tant que dispositif audio sur le PC.
- 

### **Pas de sortie de son lors d'un clavardage.**

- S'assurer que "Panasonic SC-GNW10 (Chat)" est sélectionné en tant que dispositif de sortie audio sur le jeu, l'application de clavardage ou de réunion, etc.
-

### **Mauvaise qualité du son lors d'un clavierage.**

- Désactiver les fonctions de réduction de bruit dans les applications utilisées pour le clavierage ou les réunions, puis réessayer.
- 

### **Le volume du clavierage audio est bas.**

- Augmenter le volume des autres dispositifs ainsi que celui de cet appareil.
- 

### **Il n'y a aucune connexion sans fil entre cet appareil et l'émetteur.**

- Essayer de coupler une nouvelle fois l'appareil et l'émetteur. (→ 15)
- 

### **L'émetteur n'est pas détecté lorsqu'il est branché avec le câble USB.**

- Essayer de redémarrer le dispositif branché.
- 

### **J'ai modifié les réglages du mode volume de clavierage mais le volume du haut-parleur n'a pas augmenté après cela.**

- Cet appareil est muni d'une fonction qui active un mécanisme de contrôle qui supprime la reproduction sonore lorsque le volume est trop élevé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Avant d'effectuer les réglages, baisser le volume.
- 

## **Mise à jour du logiciel**

De façon occasionnelle, Panasonic peut mettre à disposition une mise à jour du logiciel de cet appareil qui peut ajouter ou améliorer la façon d'utiliser une fonctionnalité. Ces mises à jour sont disponibles gratuitement.

Pour plus de détails, consulter le site Web suivant.

<https://panasonic.jp/support/global/cs/>

(Ce site est en anglais seulement.)

# Spécifications

## Appareil principal

### ■ Général

<b>Alimentation</b>	<p>USB Type-C, 5 V c.c. (Adaptateur secteur USB (en option) en mesure de fournir un courant de sortie de 1 500 mA) : Durant la charge par USB</p> <p>USB Type-C, 5 V c.c. (Adaptateur secteur USB (en option) en mesure de fournir un courant de sortie d'au moins 900 mA) : Lors de l'alimentation par USB<sup>*1</sup></p>
<b>Durée de charge</b>	<p>Environ 4,0 heures</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En utilisant un adaptateur secteur USB (en option) en mesure de fournir un courant de sortie de 1 500 mA à 5 V c.c.</li> <li>• Température ambiante 25 °C (77 °F)/Lors de la charge d'une batterie complètement déchargée</li> </ul>
<b>Durée de lecture continue</b>	<p>Environ 9,0 heures (La qualité du son correspond aux réglages d'usine, avec une source sonore stipulée par Panasonic, Vol 8)</p>
<b>Dimensions (L × H × P)</b>	256 mm (10 1/8 po) × 56 mm (2 1/4 po) × 221 mm (8 3/4 po)
<b>Poids</b>	Environ 403 g (14,2 oz)
<b>Condition de fonctionnement</b>	<p>Température : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)</p> <p>Humidité relative : 20 % à 80 % (sans condensation)</p>
<b>Prise USB</b>	USB Type-C

### ■ Section haut-parleur

<b>Haut-parleur avant (G/D), Haut-parleur arrière (G/D),</b>	<p>Haut-parleur pleine gamme : 4 unités de type cône d'environ 38 mm (1 1/2 po) <math>\Phi</math></p> <p>Impédance : 4 <math>\Omega</math></p>
--	--

### ■ Section amplificateur

<b>Puissance de sortie eff. totale (entraînement non simultané)</b>	<p>8 W<sup>*2</sup> (1 kHz, D.H.T., 10,0 %, 4 <math>\Omega</math>, FPB à 20 kHz)</p>
<b>Puissance de sortie FTC</b>	<p>2,5 W + 2,5 W + 0,2 W + 0,2 W<sup>*2</sup> (1 kHz, D.H.T., 1,0 %, 4 <math>\Omega</math>, FPB à 20 kHz)<sup>*3</sup></p>

### ■ Section microphone

<b>Microphones</b>	2 unités de type MEMS
--------------------	-----------------------

**Émetteur sans fil**

<b>Alimentation</b>	USB Type-C, 5 V c.c., 500 mA (Fournie par le port USB du dispositif branché)
<b>Dimensions (L × H × P)</b>	112 mm (4 7/16 po) × 33 mm (1 5/16 po) × 61 mm (2 7/16 po)
<b>Poids</b>	Environ 69 g (2,4 oz)
<b>Port USB</b>	USB Type-C
<b>Prise de sortie audio</b>	Pour branchement à une enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur (en option) Miniprise 3,5 mm (1/8 po)

**Commun****■ Modules sans fil intégrés dédiés**

<b>Système de transmission</b>	Autre système
<b>Bande de fréquences</b>	Bande de 2,4 GHz
<b>Aire de fonctionnement</b>	Environ 10 m (32,8 pi)

**■ Équipement compatible\*4**

PC, PS4/PS5, Nintendo Switch (mode téléviseur)	
<b>SE compatible*5</b>	Windows 10/11

**■ Accessoires\*6**

<b>Câble USB</b>	Environ 1,0 m (3,2 pi) (Pour émetteur sans fil)
<b>Cordon de charge USB</b>	Environ 0,2 m (0,66 pi)

\*1 Le fonctionnement peut s'arrêter lors de l'alimentation par un dispositif n'ayant pas la capacité recommandée (courant de sortie d'au moins 900 mA), mais cela n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.

\*2 Le volume baisse si l'appareil est utilisé avec l'adaptateur secteur USB branché.

\*3 Les réglages d'usine sont : volume de l'appareil principal : 16, signal d'entrée : 6 canaux, 1 KHz à 0 dB, réglages EQ : maximum (+3 dB)

\*4 Avant de brancher d'autres dispositifs, s'assurer de lire le manuel d'utilisation de chaque dispositif.

\*5 Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les ordinateurs sous le SE pris en charge.

\*6 Le câble audio servant à brancher une enceinte d'extrêmes-graves avec amplificateur (en option) n'est pas fourni. Dans la mesure où des bruits parasites peuvent se produire, utiliser un câble audio (en option) ne mesurant pas plus de 3 m (9,8 pi).

- La durée de lecture continue et la durée de charge dépendent des conditions de fonctionnement et du milieu environnant.

- La plaque signalétique se trouve sur la base de l'appareil principal et de l'émetteur.

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.

# Mise au rebut de l'appareil

Les batteries intégrées sont de précieuses ressources recyclables. Lors de la mise au rebut de cet appareil, plutôt que de le jeter dans les ordures ménagères (déchet non combustible), suivre la réglementation nationale locale et l'apporter dans un point de collecte approprié. En cas de doute, communiquer avec les services gouvernementaux locaux pour connaître le point de collecte le plus proche.

• Cet appareil peut conserver en mémoire les réglages d'utilisateur. Avant de mettre l'appareil au rebut ou de le transférer à un tiers, remettre tous les paramètres sur leur réglage d'usine par défaut pour supprimer les réglages d'utilisateur. (→ 16)

## Retrait de la batterie lors de la mise au rebut de cet appareil

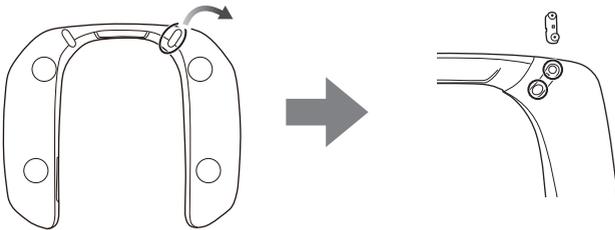
**Les instructions suivantes ne sont pas destinées à des fins de réparation mais pour la mise au rebut de cet appareil. Cet appareil n'est pas récupérable une fois qu'il a été désassemblé.**

**Lors de la mise au rebut de cet appareil, retirer la batterie installée dans cet appareil et la recycler.**

- Démontez une fois la batterie déchargée.
- Garder les pièces désassemblées hors de la portée des enfants.

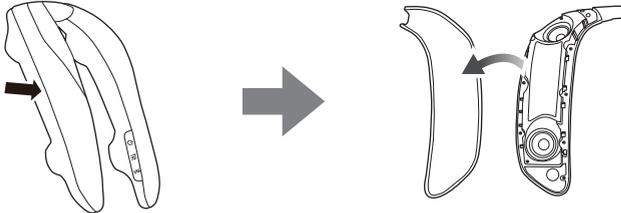
### 1 Retirer le capuchon (1) sous l'appareil, puis dévisser les vis (2).

- Utiliser un tournevis de précision cruciforme disponible dans le commerce pour retirer les vis.



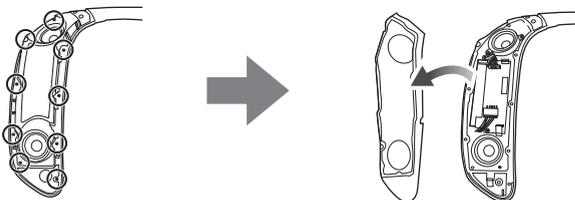
### 2 Retirer les couvercles supérieurs de l'appareil.

- Utiliser un tournevis plat disponible dans le commerce ou quelque chose de similaire pour l'insérer entre les couvercles et le boîtier et faire levier.



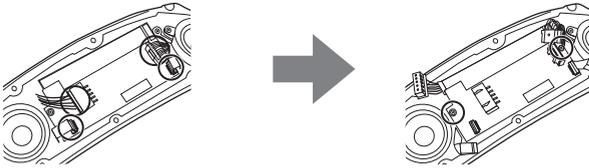
### 3 Retirer les vis (9), puis retirer les couvercles internes.

- Utiliser un tournevis de précision cruciforme disponible dans le commerce pour retirer les vis.

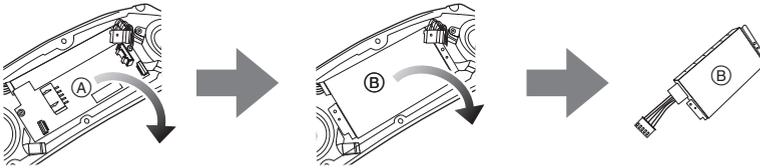


#### 4 Débrancher les connecteurs (4), puis dévisser les vis (2).

- Utiliser un tournevis de précision cruciforme disponible dans le commerce pour retirer les vis.

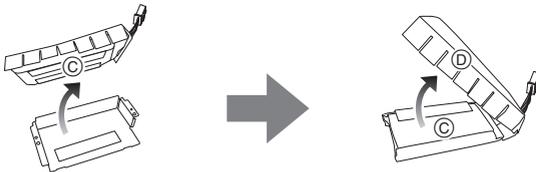


#### 5 Retirer le circuit imprimé (A) et sortir le logement de la batterie (B).



#### 6 Sortir la batterie (C) du logement de la batterie.

- La batterie est fixée au logement par un ruban adhésif double face.
- Retirer le couvercle du logement de la batterie (D) de la batterie.



#### Concernant la gestion de la batterie usagée

- Isoler les bornes à l'aide d'un ruban adhésif ou similaire.
- Ne pas démonter.

